रजिस्ट्री सं० डी० 221 REGISTERED No. D. 221

भारत का राजपत्र
The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I —खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 13] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जनवरी 28, 1971/माघ 8, 1892

No. 13] NEW DELHI, THURSDAY, JANUARY 28, 1971/MAGHA 8, 1892

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 28th January, 1971

SUBJECT.—*Import Policy for Registered Exporters for the year April 1970—March 1971 (Amendment No. 58).*

No. 10-ITC (PN)/71.— Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in Volume II of the Import Trade Control Policy Book (Red Book) for the year April 1970—March 1971', issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 48-ITC (PN)/70 dated the 31st March, 1970 as amended from time to time.

2. The following amendments may be made at the appropriate places as indicated below :—

Page No. of the Red Book (Vol. II)	Reference	Amendments
1	2	3
1. 126	B. 56·7	The following new entry may be added after the existing entry B. 56·7 :—

1	2	3	4
B. 56·8	Compressed wood shuttle blocks.	33%	(*a*) Beachwood (*b*) Hornbeam wood.

P. S This amendment will be applicable in respect of exports made on or after 1st January 1971.

2. 161-162	D. 1·4	Col. 5	The existing remark (5) may be deleted.
3. 161-162	D. 1·4	Col. 4	The existing entry (p) may be amended to read as under :— "(p) Transfer—foil for leathers."
4. 164-165	D. 2·2	Col. 4	The face value restriction in respect of (*f*), (*h*), (*i*), (*k*) (*l*), (*o*), (*p*) and (*w*) may be amended from 5% to 10 ,.

3. Consequent to the amendment referred to at 1above the entry' 'Compressed wood shuttle Blocks.....B. 56·8" may be inserted alphabetically at the appropriate place under the Product Group "B. CHEMICALS AND ALLIED PRODUCTS.

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचनाएं

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 28 जनवरी, 2971

विषय:— अप्रैल, 1970–मार्च, 1971 वर्ष के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति (संशोधन संख्या 58)।

सं० 10–आई०टी०सी० (पी०एन०)/71.— समय समय पर यथा संशोधित, विदेश व्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 48–आईटीसी(पीएन)/70, दिनांक 31–3–1970 के अन्तर्गत जारी की गई अप्रैल, 1970–मार्च, 1971 वर्ष के लिए आयात व्यापार (नियंत्रण) नीति पुस्तिका (रैड बुक) के वालुम–2 में निहित पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. निम्नलिखित संशोधन नीचे निर्दिष्टानुसार उपयुक्त स्थलों पर किए जाएं:—

रैंडबुक (खंड. 2) की पृष्ठ संख्या	संदर्भ	संशोधन
1	2	3
1. 126	बी० 56 7	निम्नलिखित नई प्रविष्टि को वर्तमान प्रविष्टि बी० 56. 7 के बाद जोड़ा जाए:—

1	2	3	4
बी० 56. 8	सम्पीड़ित लकड़ी शटल ब्लाक्स	33 प्रतिशत	(अ) समुद्र तटीय लकड़ी । (ब) चमखरक लकड़ी ।

विशेष ध्यान दें: यह संशोधन 1 जनवरी, 1971 को या उसके बाद किए गए निर्यातों के सम्बन्ध में लागू होगा ।

2. 161-162	डी० 1. 4 कालम-5	वर्तमान टिप्पणी (8) को हटा दिया जाए ।
3 161-162	डी० 1. 4 कालम-1	वर्तमान प्रविष्टि (पी) को सुधार कर नीचे लिखे अनुसार पढ़ा जाए:— "(पी) चमड़े के लिए पार्णिका को स्थानान्तरित किया जाय ।"
4. 164—165	डी० 2 2 कालम—4	एफ, एच, आई, के, एल, ओ, पी और डब्लू के सम्बन्ध में प्रतिबन्धित अंकित मूल्य को 5 प्रतिशत से 10 प्रतिशत तक सुधारा जाए ।

3. ऊपर एक पर उल्लिखित संशोधन के फलस्वरूप प्रविष्टि "सम्पीड़ित लकड़ी शटल ब्लाक्स बी० 56 8" को "बी० रसायनिक और सम्बद्ध उत्पादों" के उत्पाद वर्ग के अन्तर्गत वर्णक्रमानुसार उचित स्थानों पर शामिल किया जाए ।

SUBJECT :—*U. S. AID Programme—Chartering of Ocean Vessels and embargo on certain vessels for transport of AID financed goods.*

No. 11-ITC (PN)/71.—It has been decided to make the following additions/deletions in the list of vessels declared as ineligible to carry AID financed goods attached to the Ministry of Commerce Public Notices No. 120-ITC(PN)/68, dated the 26th June, 1968, as amended by Public Notices Nos. 185-ITC(PN)/69 dated 3-9-68. 277-ITC (PN)/68, dated 26-12-1968, 151-ITC(PN)/69 dated 12-9-1969, 194-ITC(PN)/69 dated 3-12-1970, 172-ITC(PN)/70, dated 28-11-1970, 181-ITC (PN)/70, dated 17-12-1970 and 185-ITC(PN)/70, dated the 26th December, 1970.

ADDITIONS:

(i) CYPRIOT

COSTIANA

ELPIDA

GOOD LUCK
KRIOS
MIMOSA
TORINIA
ZINNIA

(ii) *BRITISH*
GOLDEN BRIDGE
STEED
YELLOW SEA

(iii) *SOMALI*
ORIENTAL—(Trips to Cuba as the Oceantramp—British).

(iv) *CHINESE (TAIWAN)*
KANGDING—(Trips to Cuba as the OCEANATRAVEL—British)

DELETIONS

(i) *BRITISH*
OCEANTRAMP
OCEANTRAVEL

(ii) *MOROCCAN*
ATLAS
TOUBKAL

R. J. REBELLO,
Chief Controller of Imports and Exports.

विषय:—संयुक्त राष्ट्र सहायता कार्यक्रम—महासागर जलयानों को अधिकार-पत्र देना तथा औद्योगिक विकास अभिकरण वित्तयुक्त माल के परिवहन के लिए कतिपय जलयानों पर व्यापार निषेध लगाना ।

सं० 11-आइ० टी० सी० (पी० एन०)/71—सार्वजनिक सूचना संख्या 185-आई०टी०सी (पीएन)/68, दिनांक 3-9-1968, 277-आई०टी०सी (पीएन)/68, दिनांक 26-12-1968, 151-आई०टी०सी (पीएन)/69, दिनांक 12-9-1969, 194-आई०टी०सी (पीएन/69, दिनांक 3-12-1969, 172-आई०टी०सी (पीएन)/70, दिनांक 28-11-1970, 181-आई०टी०सी (पीएन)/70, दिनांक 17-12-1970 तथा 185-आई०टी०सी (पीएन)/70, दिनांक 26-12-1970 द्वारा संशोधित वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 120-आई०टी०सी (पीएन)/68, दिनांक 26-6-1968 से सम्बद्ध औद्योगिक विकास अभिकरण वित्तयुक्त माल का परिवहन करने के लिए अपात्र घोषित किए गए जलयानों की सूची में निम्नलिखित संकलन/विलोपन करने का निश्चय किया गया है:—

संकलन:

(1) **साइप्रियट**
कोस्टियाना
एलपीडा
गुडलक
क्रियास
मिमोसा
टोरेनिया
जिनिया

(2) ब्रिटिश

गोल्डन ब्रिज

स्टीड

येलो सी

(3) सीमाली

ओरिएन्टल—(ओशियनट्रेम्प—ब्रिटिश के रूप में क्यूबा के लिए यात्राएं)

(4) चाइनीज (ताईवान)

कैंगडिंग—(ओशियनट्रेवल के रूप में क्यूबा के लिए यात्राएं—ब्रिटिश)

विलोपन:

(1) ब्रिटिश

ओशियनट्रेम्प

ओशियनट्रेवल

(2) मीरोक्कन

एटलस

टोबकल

आर० जे० रवीलो,
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।

PRINTED BY THE GENERAL MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, MINTO ROAD, NEW DELHI AND PUBLISHED BY THE MANAGER OF PUBLICATIONS, DELHI, 1971